

# 古きぼだい樹

ロシア民謡  
訳詞つくば ひでお

古きぼだい樹 川辺にそよぎ  
※うたごえ遠く 流れゆく  
（以降※くり返し）

霧草原に たちこめて

※鐘の音 丘になりひびく

ひびき淋しく ぶりし日の

※よしなきことを 思い出す

むかしは昔 若者と

※指環のえにし 結びあいぬ

えにしせんなき わが母よ

※黄泉に眠りて 我を去りぬ

悲しみうたい 鳥なれど

※またのあう日も 遠からじ

# 古きほどい樹

ロシア民謡

訳詞つくば ひでお

古きほどい樹 川辺に木もれ

うたげえ遠く 流れゆく

うたげえ遠く 流れゆく

霧草原に たちこめて

鐘の音 丘にならひびく

鐘の音 丘にならひびく

ひびき淋しく ぼろ田の

よしな木いしを 思ふ

よしな木いしを 思ふ

# 古きぼだい樹

ロシア民謡

訳詞】つくば ひでお

むかしは昔 若者と

指環のえにし 結びあいぬ

指環のえにし 結びあいぬ

えにしせんなき わが母よ

黄泉に眠りて 我を去りぬ

黄泉に眠りて 我を去りぬ

悲しみうたい 鳥なれど

またのあう日も 遠からじ

またのあう日も 遠からじ